CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区

広報 千代田

6/20 NO.682
昭和60年（毎月5日・20日に発行）
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11 ☎264-0151（代）
編集：千代田区企画部広報課

千代田区のいま

▼災害対策用備蓄物資

乾パン	140,000食
缶　詰	35,000缶
毛　布	17,500枚
大型医療資材セット	110セット
大型炊出し用資器材	53組
大型夜間投光資器材	26組

区では、このほか57品目を備蓄しています。

夏の水害シーズン　集中豪雨に油断はキンモツ

▲外濠公園総合グラウンドで

集中豪雨　台風に備えて!!
水防訓練を実施

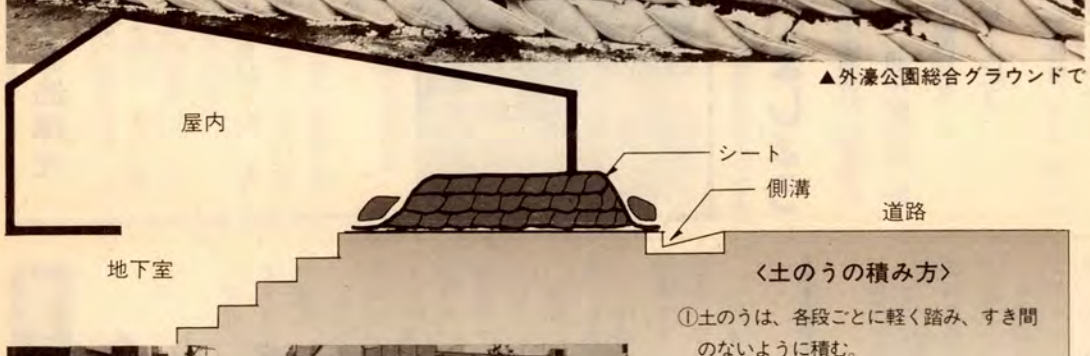
台風や集中豪雨による被害が最も多いシーズンは、6月から10月。水害シーズンにそなえ、去る5月23日、今年も千代田区水防訓練が実施されました。

訓練には、丸の内・麹町・神田の消防団員、消防職員、区職員計261名が参加。川からの溢水を防止する積土のう工法、ビルの入口からの浸水防止工法など、多彩な実技訓練が繰り広げられました。

特に、消防団のみなさんは、この日一日、仕事を忘れ、訓練に汗を流しました。

積土のう訓練に参加していた神田消防団の長谷部さん（神田神保町1丁目在住）は、「火災や水害は時を選んでくれませんから、仕事をほうり出しての訓練も仕方ありません。実際に水が出たときに、こういう訓練が生きるのではないでしょうか。」と話してくれました。

水害シーズンにそなえて、消防団、区、消防署の連携がとても大切。そのことを再確認した水防訓練でした。



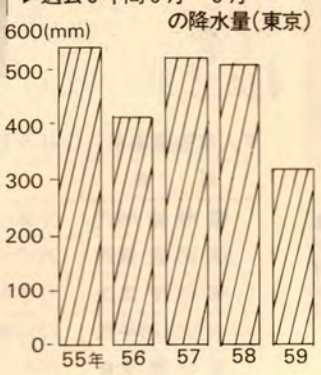
▲56年三崎町での出水（三崎町　川井隆夫さん提供）

家庭・事業所では
気象情報に注意し早目に行動を

千代田区では、ここ数年、台風や集中豪雨などによる水の被害に襲われています。

幸い、昨年は被害をまぬかれましたが、油断はキンモツです。（昨年は例年に比べ6～8月の降水量が少なかった。グラフ参照）

▶過去5年間6月～8月の降水量（東京）



ご家庭や事業所でも、つぎの事に注意して、被害を最小限におさえるよう、地域ぐるみで水害にそなえましょう。

▼各種注意報・警報など、気象情報に注意しましょう。

市街化の進んだ現在、雨量の変化が、直接、河川の急激な増水、下水の噴出などに結びつきやすいので、気象情報には十分な注意が必要。

万一にそなえ、「商品や家具は高い所へ」「電気やガスの元栓は切る」など早め早めに行動を！

▼家のまわりの排水桝のふたのゴミを取り除きましょう。

強い雨が降ると、ゴミや落葉が排水口をふさぎ、道路に水があふれ、家屋への浸水の原因にもなります。

▼いざとなってからでは間に合わない。日頃から防水板や土のうを用意して置きましょう。

区では、異常出水に備えて道路や公園などに土のうを配置しています。水害時にご利用ください。

あなたのそばに非常持出品

携帯ラジオ、懐中電灯、飲料水、マッチ、緊急食品、救急薬品、ビニール風呂敷、手袋、貴重品、などを用意しておきましょう。

みんなでつくろう　わたしたちのまち
基本計画の改定に際し、ご意見をお寄せください。

千代田区では、昭和55年1月に策定した「千代田区基本計画」の改定作業を進めており、このほど、そのプロジェクトチームの報告書がまとまり、前号の広報「千代田」でご紹介しました。

この改定作業は、計画が策定されてから5年が経過したこと、また、区政をとりまく状況が大きく変化し、新しい視点に立って、改めて基本計画を作り直す必要があるからです。

区では、みなさんにお知らせした報告書（前号参照）に対するご意見、ご要望をお待ちしています。

お気軽に**企画部企画課**までどうぞ。

いままさに〝住民の住めるまちづくり〟を

小久保光子さん
（神田須田町在住）

近年著しく都市化が進み、私の地域でも東北新幹線東京駅乗入れに伴い、立ち退き問題が生じ、ここ2～3年の間に17世帯近くの家族が他区へ転出する現状が続出しています。

それに、ここ須田町地区は戦前の焼け残った地域で〝老朽〟した家が多く、すでにビル建築が進んでいます。

このままの状態ですと、ますます人口の減少が起こるのが当然です。

一日も早く「住宅を、住民の住める町づくりを」と願っているのは、みんなの気持ではないでしょうか。

『活気と安らぎのある調和のとれたまち』を基本目標としている区政として、〝住民の住めるまちづくり〟を早急に実行するときではないでしょうか。

（第10期区政モニター）

千代田 夏の風物詩

千代田の夏の風物詩。灯ろう流しに、納涼民踊。
黄昏にゆらめく灯ろうのあかり。やぐらをかこむ涼しげな浴衣すがた。
都心の千代田で〝ふるさと〟体験しませんか。

都心に残るこころのふるさと 納涼灯ろう流し

千代田の夏の風物詩、納涼灯ろう流しが、今年も千鳥ヶ淵で開催されます。
お堀にゆらめく五百もの灯ろうの美しさ。あなたも味わってみませんか。

とき 7月13日(土)、午後6時30分から（雨天のときは15日(月)に延期します。）
ところ 千鳥ヶ淵ボート場
問合せ 商工振興課観光係
※先着500名の大人の方にはうちわを、お子さんには花火を差上げます。

夏の宵踊りおどるなら

納涼民踊のつどい

みなさんが踊れる簡単な曲目ばかりです。ご近所お誘い合せのうえ、ふるってご参加ください。若い方もぜひどうぞ。

とき 7月13日(土)から16日(火)までの4日間、午後6時30分～9時（雨天中止）
ところ 靖国神社境内・大村益次郎銅像周囲
問合せ 社会体育課体育係

戦没者追悼式

戦没者の霊を慰め、恒久平和を願い、区内の遺族の方々が参列してしめやかに行われます。

とき 7月13日(土)、午後6時30分から（雨天中止）
ところ 千鳥ヶ淵戦没者墓苑
問合せ 総務部総務課

正しい「はかり」を使いましょう

商店や事業所の「はかり」の実態調査を実施

お店で商品を売ったり、取引や証明に使われるはかりは、計量法によって年1回、定期検査を受けなければなりません。
区では、ことしもはかりの実態を把握するための調査を行います。ことし新しくはかりを購入したり、まだ一度も定期検査を受けていないお店や事業所は**7月10日(水)**までに必ず区役所に連絡してください。
なお、社団法人東京都計量協会で自主的に検査を受けている場合は、連絡の必要はありません。

連絡内容 ①店の名称（法人名・屋号）②住所・氏名電話番号③業種④はかりの種類・能力・数量
連絡先・問合先 ハガキか電話で生活勤労課生活勤労係へ。
（〒102千代田区九段南1—6—11☎264—0151）

家庭用体温計、寒暖計、はかり、血圧計などの検査・修理を無料サービス

ご家庭で使用しているはかりは正確ですか？
家庭用のはかりは、なかなか検査をする機会のないものです。誤差や故障を気付かずに利用されていることが多いのではないでしょうか。
はかりは、正確でなければ役に立ちません。
区では、家庭用の体温計、寒暖計、はかり（ヘルスメーター・キッチンスケール等）、血圧計を安心して使用できるように検査を行います。
簡単な故障は無料で修理しますので、名札をつけて会場へお持ちください。

とき 7月5日(金)、午前10時から午後4時まで
ところ 和泉橋区民会館
問合せ 生活勤労課生活勤労係

消費者講座参加者募集

食生活と健康

—健康食品と自然食品—

最近の「健康」ブーム。さまざまな健康食品・自然食品が宣伝、販売されています。
しかし、これらの商品のなかには、安全性に問題のあるものが多く「健康」とは名ばかりで、なかには有害物質が含まれているものがあると言われています。
今回の消費者講座では、「健康」を安易に求めるのではなく、日頃の食生活のなかから健康を考えます。

とき 7月11日(木)、午後2時から4時まで
ところ 区役所6階会議室
定員 50名
講師 国民生活センター 宮本一子先生
申込み・問合せ 6月24日(月)から電話で生活勤労課生活勤労係へ。

人権擁護委員決る

5月1日付で、7名の方が法務大臣から人権擁護委員として委嘱されました。（表中○印）
人権擁護委員は、みなさんが人権侵害や夫婦・親子関係など、身の上の問題でお困りのとき、相談にあたっています。

▼人権擁護委員（○は5月1日付で委嘱）

氏　名	住　所
猪瀬敏明氏	外神田1-1-5-503
○原田直翁氏	神田淡路町2-2
○藤村ヤエ氏	有楽町2-3-5 隆和ビル
○中山三郎平氏	神田神保町2-24
○溝口喜文氏	麹町2-2
○南山金太郎氏	平河町2-10-6
○水野浦治郎氏	神田神保町1-2
○小林　昇氏	外神田3-6-5-201

人権相談のご案内

区では、人権上の問題で悩んでいる方々のために、つぎのような相談を行っています。

◆人権・身の上相談
とき＝毎月第2火曜日、午後1時～3時
場所＝区役所区民相談室
相談員＝人権擁護委員
※人権擁護委員は、自宅でも常時相談を受けています。

◆法律相談
とき＝毎週水曜日（第5水曜日を除く）午後1時～4時
場所＝区役所区民相談室
相談員＝弁護士

◆一般相談
とき＝日曜・祝日を除く毎日、午前9時～午後5時（土曜日は正午まで）
場所＝区役所区民相談室

◆以上各種相談への問合せ
広報課区民相談係へ。

10月1日全国一斉に国勢調査を実施します

ご協力を

10月1日全国一斉に国勢調査が実施されます。
国勢調査は、国内に住むすべてのひとを対象に、世帯ごと一人ひとりを漏れなく調査する最も基本的な調査です。
5年ごとに大規模調査と簡易調査を交互に行い、今年は簡易調査を実施します。
調査のねらいは、全国都道府県、区市町村の人口、世帯数、男女別・年齢別人口構成、人口の移動状況、居住状況などの実態を明らかにすることです。
調査の結果は、福祉や雇用などの行政に生かされるほか、住宅、教育、環境整備など、私たちの身近な問題を考える基礎資料となります。
調査方法などについては、9月にお知らせします。
ご協力をお願いします。

問合せ 区民課統計調査係

第2回 区議会定例会

第2回区議会定例会が、6月12日から開かれています。
定例会では議案8件と報告1件が区長から提出されました。
・千代田区特別区税条例の一部を改正する条例など条例案2件
・千代田区立佐久間小学校等の工事請負契約関連4件
・公有財産の追加譲与1件
・千代田区教育委員会委員の任命の同意1件
・昭和59年度千代田区一般会計予算の繰越明許費に係る歳出予算の繰越

21世紀に向けて新しいまちづくり

駿河台『道灌道』コミュニティー広場完成！

学生街からオフィス街へ—変りつつある神田・お茶の水。
地元住民と企業、そして行政が協力して進めていた、千代田区で初めての試みが実を結び、太田姫稲荷神社前にコミュニティー広場が完成。
その祝賀会が6月1日、地元商店や企業、大学などが参加して盛大に行われました。
広場と沿道には、ワインレッド色の敷石歩道や〝鎮守の森〟のなつかしさをかもし出す木々、特に中央にはクスノ木の大樹が植えられています。
この木は樹齢140年、高さ9メートル、宮崎県から運び、去る4月7日に植樹したもの。
明大前通りから本郷通りに通じる神社前の通りは、駿河台ゆかりのひと—太田道灌にちなんで駿河台『道灌道』と命名されました。

健康ガイド

▶麹町保健所
〒100 丸の内3-5-1 ☎212-7814

▶神田保健所
〒101 神田錦町3-10 ☎291-3641

B型肝炎 母子間の感染防止に 妊婦の検査実施 6月から

6月から妊婦の健康診査時に、B型肝炎の血液検査を実施することになりました。

この検査は、B型肝炎ウィルス保有者（キャリア）を早期に発見し、必要な措置を講じることによって母から子への感染を防止する肝炎対策です。

検査が受けられるひとは……
昭和61年1月1日以降に出産予定の妊婦

検査費用は……無料です。
㊟なお、妊婦健康診査の際、受診票に記載された検査項目以外の検査を受けた場合には、別に料金が必要となりますのでご注意を。

問合せ　B型肝炎やその検査などについては、保健衛生部保健課保健予防係へ。

▼「B型肝炎」ってなに？

肝疾患は、近年増加の傾向にあり、慢性肝疾患及び肝硬変などによる死亡率は、昭和30年には人口10万人当り8.6人だったのが、57年には14人を数えるほどになりました。

肝炎を起す原因はいろいろありますが、一番多いのは肝炎ウィルスによるものです。

これをウィルス肝炎とよびウィルスの種類によって、A型、B型、非A、非B型などと区別されていますが、症状は、それぞれよく似ています。

なかでも、B型肝炎はウィルス保有者（キャリアという）が、全国で200～300万人いるといわれています。

このウィルスの感染は、血液や体液を通して起ります。

特に、キャリアの母親からこどもへの母子間感染（垂直感染）は、出産時、母子の接触によるものが多く、乳幼児期（4歳頃まで）、免疫機能の未熟な時期に感染（水平感染）することがあり、キャリアとなる恐れがあります。

従って、このような時期にこどものB型肝炎感染を防御すれば、キャリアの発生を防止することができるのです。

■胃がん検診（予約制）
とき　7月19日㈮午前9時
会場　東京都がん検診センター
対象　35歳以上の区民で21名
申込み　麹町保健所予防課

■肺がん検診（予約制）
とき　7月19日㈮午後1時30分
会場　麹町保健所
対象　35歳以上の区民で20名
申込み　麹町保健所予防課

■乳幼児健康相談
とき　7月25日㈭午後1時30分～3時
会場　麹町保健所
内容　乳幼児の診察、身体測定、保健・栄養指導
申込み　希望者は当日会場へ。

■精神衛生相談（予約制）
とき　7月26日㈮午後1時30分～3時
会場　麹町保健所
定員　2名
申込み　麹町保健所予防課

■栄養相談（予約制）
とき　7月26日㈮午前10時～午後4時
会場　麹町保健所分室
対象　区内在住・在勤者で5名
申込み　麹町保健所予防課

■日本脳炎予防接種
●神田保健所で実施
とき　7月10日㈬、17日㈬の午後1時30分～3時
対象　幼稚園、保育園、小・中学校で集団接種を受けなかった4歳以上中学生まで
※当日直接会場へ。
問合せ　神田保健所予防課

■乳がん検診（予約制）
とき　7月17日㈬午後1時30分～2時30分
会場　神田保健所
対象　区内に住む30歳以上の女性で25名
申込み　神田保健所予防課

■子宮がん検診（予約制）
とき　7月18日㈭午前9時
会場　東京都がん検診センター
対象　区内に住む30歳以上の女性で25名
申込み　神田保健所予防課

■栄養相談
とき　7月26日㈮午後1時～4時
会場　神田保健所
対象　区内在住・在勤者で食事療法を必要とするひとやその家族で5名
申込み　神田保健所予防課

健康メモ

あなたのビルの水は安全ですか？

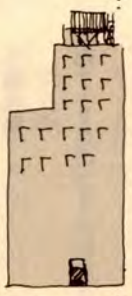
水は、いつでも蛇口をひねれば必要なだけ使えるため、その大切さを忘れがちですが、ひとたびその管理を怠ると大変なことになります。

直接蛇口までくる一般家庭の水は、水道局の責任で衛生的に管理され安全です。

一方、千代田区のような沢山のビル、マンション内での水は、一度受水槽にためポンプで屋上の高架水槽に送り、そこから各階に給水しています。この様に受水槽に入った水は、やかんにくみ入れた水と同じですから、その水や施設の管理はビルの所有者または管理者の責任となります。

受水槽の大きさが有効容量20㎥以上は、法律で届出と衛生的維持管理が義務付けられていますが、法の適用を受けないビルでは、衛生的な管理が不充分となり、これらのビルでは水の汚染事故が多くなっています。

なお、水槽はふだん目に付きませんが、汚水やゴミが入ったり、配管がサビて赤水の原因となることがあります。



〔安全な水のために〕
①年1回の水槽の清掃と水質検査の実施
②水槽の点検と槽の回りの衛生管理
③蛇口での水の色や濁り、においなどの確認
④残留塩素の測定
などの衛生的な管理を！

万一、飲み水がおかしいとか、汚染事故が発生したら、直ちに給水を停止し、利用者に知らせ、保健所に通報し、その指示に従ってください。

「水」に関する相談、検査などは**保健所衛生課**へ。

寝たきりのお年寄りや心身に障害のある方に家事や介護を!!

福祉事務所では、寝たきり老人や心身障害者（児）のいる家庭に対し、家庭奉仕員などを派遣して日常生活の世話をしています。希望される方はお気軽に申込みください。

▼派遣を受けられる方は……
①寝たきりで日常生活に支障があるおおむね65歳以上のひとり暮しまたは老人のいる世帯で、その家族が介護を十分に行えない状況にあるとき
②重度の心身障害者（児）のいる世帯で、その家族が介護を十分に行えない状況にあるとき

▼派遣するひとは……
・定期的な派遣が必要な低所得世帯には→家庭奉仕員を
・前記以外の世帯には→家事援助者を

▼派遣の回数などは……
1回当り半日（3時間）または1日（6時間）を単位として、派遣対象者の身体的状況、世帯の状況等を考慮して決定

▼費用の負担は……
その世帯の生計中心者の所得に応じて、無料から全額までを負担していただきます。

▼申込み・問合せは……
福祉事務所相談係（区役所2階☎264―0151内線343）

7月1日から「㊣医療証」が新しくなります

65歳から69歳までのひとが健康保険証を使って診療を受けたとき、病院や診療所などの窓口で支払う本人負担分を助成する制度が、東京都にはあります。

対象となるひとには「㊣医療証」をお渡ししています。

この「㊣医療証」が7月1日から新しくなります。

新しい医療証は、7月1日までに届くようにお送りしますので、7月1日以降は新しい医療証を病院などの窓口に提示してください。現在お持ちの「㊣医療証」は使えなくなりますので、お手数ですが出張所または福祉課までお返しください。

なお、この医療費助成制度には**所得制限**などがあります。くわしいことは問合せを。ただし、70歳以上の方ですでに「（老人保健証）医療受給者証」をお持ちの方は、対象外となりますのでご注意を。

問合せ　福祉課医療助成係

まちの話題'85

日枝神社に〝御神輿〟復活！

日枝神社では、昨年行われた戦後初の連合宮入りに続いて、ことし、大神輿が復活しました。

この神輿は、大正11年に糀町八丁目（現麹町五丁目）町会が作ったもの。昭和29年に担がれて以来、同40年に神社に奉納されていた大神輿を、町内の若者や氏子らの手によって修復され、5月26日、見事に甦り、さっそく境内で担がれました。

よく考え よい人選んで よい町に

7月7日(日)は 東京都議会議員選挙の 投票日です

●投票時間は午前7時～午後6時

都議会議員の定数は、127名（千代田区の定数は1名）で、任期は4年です。

この選挙は、明日の都政を担うひとを選ぶ大切な選挙です。

〝大切な一票、必ず投票！〟

投票ができるひとは

つぎの2つの要件をそなえているひとです

▼年齢要件＝昭和40年7月8日以前に生まれたひと

▼住所要件＝昭和60年3月27日以前に転入届出をし、引続き投票日まで千代田区に住んでいること

※なお、昭和60年3月28日以降、東京都内において住所を移したひとで、前住所地の選挙人名簿に登録されているひとは、前住所地の投票所で投票することができます。ただし、都内での住所移転は1回に限られ、新住所地で発行した住民票の写しが必要です。

不在者投票は

出張や旅行などで、投票日に投票ができないひとのために不在者投票があります。

▼6月28日㈮～7月6日㈯の毎日、**午前8時30分～午後5時**まで、**区役所3階**選挙管理委員会事務局で受付ます。（印鑑と投票所入場整理券をご持参ください）

第15投票所を和泉公園内に

いままで、佐久間小学校を投票所としていた第15投票所が、和泉公園内に変ります。

第15投票区の方はご注意を。

※変更は、佐久間小学校の改築に伴う一時的なものです。

選挙についての問合せは
千代田区選挙管理委員会事務局
☎264―0151内線441～443

★千鳥ケ淵ボート場　利用できる時間は午前9時30分～午後6時：乗艇券の発売は午後5時まで★

施設だより

児童館

■**一番町児童館**☎230—0866

●**体力ゲーム大会**　7月6日(土)午後3時「君は何のチャンピオンになれるかな」

●**公園で遊ぼう！「絵あわせゲーム」**　7月8日(月)＝平河天神(児)　22日(月)＝心法寺(児)　時間はいずれも午後3時

●**発表会と映画会**　音楽、演劇クラブの楽しい発表と映画です。　7月20日(土)午後3時から

●**映画会**　7月25日(木)午後2時から「ウォーターシップダウンのうさぎたち」

●**小さな映画会**　7月26日(金)午後2時30分「花咲き山」他

■**四番町児童館**☎234—3084

●**おにごっこ大会パート2**　7月12日(金)午後3時から東郷元帥記念公園

●**映画会**　7月20日(土)午後3時から「ルパン3世＝カリオストロの城」

■**富士見児童館**☎262—1040

●**映画会**　7月18日(木)午後2時から「ルパン3世＝カリオストロの城」

●**名栗川ディキャンプ**　7月25日(木)小学生以上55名。先着順。くわしくは児童館へ。

●**ディキャンプにむけて**　7月13日(土)＝富士見小学校校庭、7月20日(土)＝富士見出張所ピロティ　時間はいずれも午後3時から

■**西神田児童館**☎294—0631

●**公園であそぼう「砂あそび」**　7月8日(月)＝西神田公園(雨天児童館)　15日(月)＝錦華公園(雨天中止)　時間は午後3時30分～4時30分

●**親子卓球大会**　7月13日(土)午後2時30分から　お子さんだけでも参加できます。申込みは児童館まで

※児童館では大会にむけ練習をしています。親子でどうぞ！

●**料理会「たのしいおかしづくり」**　7月17日(水)午後1時から小学校3年生以上15名まで申込みは児童館へ。

■**神田児童館**☎253—6021

●**発表会**　7月13日(土)午後2時30分から友達の絵や工作などの展示と劇や合奏など、出演してくれる友達を募集しています（小学校1年生以上）くわしくは児童館へ

●**映画会**　7月20日(土)午後2時30分から「小さなバイキングビッケ」他2本

●**夏休み、つくってみよう！やってみよう！**　7月29日(月)～31日(水)手芸、工作、卓球など小学生以上が参加できます。くわしくは児童館まで

千代田図書館

☎264—0151

■**土曜映画会**（無料）

とき　7月20日(土)午後1時30分

会場　区役所10階会議室

上映作品　「日本のいちばん長い日」（出演　三船敏郎・笠智衆ほか）

■**こども映画会**

とき　7月27日(土)午後2時

会場　図書館4階ホール

上映作品　「すなはまの動物」「ななつぼし」

総合体育館

☎256—8444

■**休場のお知らせ**　弓道場と主競技場は、営繕工事のためつぎの期間利用中止となります。

弓道場＝7月15日(月)～8月31日(土)

主競技場＝8月1日(木)～9月25日(水)

■**7・8月のプール利用は**　7・8月のプールは、毎週月曜日と第3金曜日を除き、毎日泳げますが、区の行事のため利用できない日がありつぎのとおりです。

▼7月7日(日)午前9時～11時、7月11日(木)、12日(金)、16日(火)、17日(水)、18日(木)の午後3時～5時、8月11日(日)午前9時～午後2時、8月30日(金)正午～5時

※7・8月のプール初心者指導コースはつぎの時間帯に受講できますのでご利用を。

・正午～2時、3時～5時、6時～8時。詳細は体育館へ。

老人福祉センター

☎265—3981

■**七夕素人演芸会**

―うた　踊り　手品など―

とき　7月4日(木)午後1時

■**センターたのしみ大会相談会**　センターでは9月15日(日)「敬老の日」を含む老人福祉週間に「センターたのしみ大会」として、各種の行事を行います。　7月から相談会が中心となって準備をすすめていきますので有志の方、ご参加を。

とき　7月11日～9月5日の毎週木曜日、午後2時から

■**映画会**

とき　7月13日(土)午前10時30分と午後1時30分の2回

作品　柳生武芸帳（三船敏郎主演）

■**神保町地区・センターのつどい**　センターでは各地区ごとに演芸などで楽しい1日をすごしていただく「センターのつどい」を開催します。　今回は神保町地区で行います。

とき　7月16日(火)午前11時から

ところ　神保町区民会館

※長寿会に入っていない方は開催日の4日前までにセンターへ直接または電話でどうぞ。

■**老人公開大学講座**

―60歳未満の方もどうぞ―

とき　7月19日(金)午後1時30分

テーマ　住まいとまちづくり

講師　計画工房所長村上美奈子氏

■**浪曲寄席**

とき　7月21日(日)午後1時30分

外題　みめぐり

出演　ゲスト富士琴路、ほか愛浪会

■**第24回ことぶき学級**　今回のテーマは〝日本の民俗〟

※60歳未満の方もどうぞ。

日程　8月2日(金)、6日(火)、9日(金)、20日(火)、23日(金)の全5回、いずれも午後1時30分から3時30分まで

申込み　7月23日(火)からセンター窓口へ（1日だけの受講もできます）くわしくはセンター発行の「7月のお知らせ」をご覧ください。

千代田荘

■**千代田荘からのお知らせ**

●**7月の利用できない日**

・箱根千代田荘＝9日(火)～11日(木)・24日(水)

・湯河原千代田荘＝2日(火)～4日(木)・17日(水)

●**8月の利用できない日**

・箱根千代田荘＝14日(水)・27日(火)～29日(木)

・湯河原千代田荘＝6日(火)～8日(木)・21日(水)

●**7・8月の土曜日地区割当はお休みします**

●**夏休み期間中のご利用は2室8名2泊まで**　箱根・湯河原千代田荘とも夏休み期間中（7月20日(土)から8月31日(土)まで）の利用は1世帯（1グループ）2室8名2泊までに制限させていただきます。

問合せ　区民課区民係

みんなでスポーツを

■**リフレッシュ講習会**　疲労回復・活力増進となる簡単な体操です。楽しく体を動かしてみませんか。

とき・ところ　7月9日(火)＝九段小学校　10日(水)＝今川小学校　11日(木)＝小川小学校　いずれも体育館を利用、午後6時開場

対象　区内に住むこどもから　お年寄りまで

申込み　受講希望者は、運動のできる服装で当日直接会場へ。

問合せ　社会体育課体育係

■**こども水泳教室**

とき　7月11日(木)、12日(金)、16日(火)、17日(水)、18日(木)の計5日間午後3時～5時

会場　総合体育館プール

対象　区内に住む小学校1年生～6年生で、毎回参加できまったく泳げないか、10m程度しか泳げない初心者

定員　100名

参加料　無料

申込み・問合せ　往復ハガキに住所、氏名、学校名、学年、電話番号を記入し、7月3日(水)までに届くように千代田区教育委員会社会体育課体育係（〒102千代田区九段南1—6—11）へ郵送してください。申込多数の場合は抽選。申込ハガキはひとり1枚まで。

ごあんない

■**経営講習会に参加しませんか**　区では、東京商工会議所千代田支部・千代田区商店街連合会・千代田区工業団体連合会と共催で「経営講習会」（無料）を開催します。

とき　7月9日(火)午後2時から4時まで

ところ　区立産業会館（神田錦町3—21）

対象　区内中小企業の経営者及び従業員

テーマ　「ビルの上手な貸し方・借り方」

講師　日本ビルディング協会　林　道三郎氏

定員　100名

申込み・問合せ　区立産業会館☎233—1461（電話でも可）

■**国鉄京葉線建設事業の環境影響評価書が縦覧されます**　環境アセスメントの手続が進められてきた国鉄京葉線建設事業に係る環境影響評価書が6月21日に公示されます。　この評価書は、本事業の実施による騒音・振動などが事前に調査・予測し、その結果をとりまとめ最終的な評価を行ったものです。

縦覧期間　6月22日(土)から7月6日(土)までの日曜・祝日を除く毎日、午前9時30分から午後4時30分（土曜日は正午）まで

縦覧場所　区役所公害対策課か千代田図書館又は東京都環境保全局

問合せ　公害対策課

■**区内のグループ・サークルに講師謝礼の援助**　千代田区内で活動しているグループやサークルに講師謝礼の一部を援助します。

対象となる団体

①10名以上の会員があり、そのうち半数以上が区民であること

②年6回以上学習会等を計画していること

③会員から会費を徴収し、自己財源をもっていること

※なお、区や他の公共団体から補助金などを受けている団体、営利・政治・宗教活動を主なる目的とする団体は対象となりません。

申請方法　7月31日(水)までに、社会教育課にある所定の用紙で申請を。

申請先・問合先　千代田区教育委員会社会教育課事業係☎234—2841

おはなし千代田

その二「子どものための種痘所」

むかしから天然痘（痘瘡）は世界中を荒しまわって、多くの人々を苦しめた悪病でした。日本でもたびたび流行して多数の死者が出ました。徳川時代でも三代将軍家光はじめ四代の家綱、五代綱吉、十代家治、十一代家齊などがわずらいました。英国でもエリザベス女王がかかったといわれています。

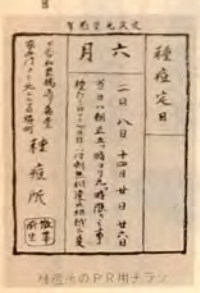
世界中がこの病気を予防できるようになったのは、一七九六年にジェンナーがワクチンを発明してからでした。これが日本の長崎に伝えられたのは嘉永元年（一八四八）でオランダ医師オットー・モニケによってでした。

すぐにこのワクチンは九州、大坂、京都に伝えられましたが、江戸では幕府の医学館（漢方）の学長の多紀安叔の力が強くて、その普及がさまたげられていました。ところが安政五年（一八五八）に多紀氏が亡くなったのを機会に、伊東玄朴、戸塚静海・大槻俊斎らの蘭方医が、同志八〇余人と相談し、五八〇両あまりの資金を集めて、お玉が池に集会所をつくって種痘法をひろめました（その場所は今の岩本町二の五のあたりでした）。ところが、その年の冬に、残念なことに火事になり焼けてしまいました。

しかし、翌六年の春には多くの人の寄付金もあって、下谷和泉橋通りに種痘所を再建しました。そして、万延元年（一八六〇）から幕府がこの種痘所を経営するようになったのです。場所は今の台東区台東一丁目の二長町小学校の西側に当たります。

図は幕府が文久元年に発行した種痘券です。裏に種痘所の略図と、うえぼうそうのききめを、やさしく書いてあり、江戸中はもちろん近在近郷の子どもが、一人でも天然痘で早死をしないように種痘するようにと、すすめています。

この年のうちに種痘所は西洋医学所と改称されました。このことは漢方医学から西洋医学へ日本の医学の主流が変わったことを示すものでした。そして明治になるといまの和泉町の太陽の家の所に牛痘種継所をつくり、佐久間小学校のあるあたりに移りました。これが種痘所の医者の系統でしめられた大学東校＝東大医学部の前身です。



種痘所のPR用チラシ

「おはなし千代田」好評発売中！

問合せ　教育委員会社会教育課（☎234—2841）にて、850円で発売中。

訂正　前号で掲載した、特別区人事委員会の電話番号の局番が☎256となっていましたが、☎265の誤りでした。お詫びして訂正します。

7 文月（ふみづき） 昭和60年 1985 july

千代田区

区民カレンダー calendar

日	月	火	水	木	金	土
・	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	・	・	・

日	月	火	水	木	金	土
・	・	・	・	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

カレンダーの見方

●印は、申込みの必要なものですので、詳細は広報「千代田」をご覧ください。
★印は、児童館の行事です。
■印は、老人福祉センターの行事です。
▲印は、富士見福祉会館の行事です。

7月中に締め切られるものなど

・～7月10日(水)……はかりの実態調査［生活勤労課］
・～7月31日(水)……講師派遣の希望サークルなどの募集［社会教育課☎234-2841］
・7月23日(火)～…第24回ことぶき学級［老人福祉センター☎265-3981］

歳時記・メモ	行事	健康
1 月 赤口 社会を明るくする運動（～31日）	●千代田区公会堂昭和61年7月分受付開始 9時～：千代田区公会堂 ●七生体育施設9月利用分受付開始 テニス・バレーボール［所定のハガキにて］（～25日） ●社会を明るくする運動・駅頭一斉広報活動 8時30分～9時30分：区内の国鉄駅ほか ●移動献血 10時～15時（休は除く）：丸善お茶の水店前 ●国民健康保険「海の家」抽選日 13時30分～：区役所	●母親学級（8日、15日、22日） 13時～：神田保健所
2 火 先勝	**7月7日(日)は 東京都議会議員選挙の投票日です** 投票時間は午前7時から午後6時まで 問合せ：千代田区選挙管理委員会事務局 ☎264-0151	●3～4か月児健診（2日制1日目）＝3月、4月15日生 13時30分～14時30分：麹町保健所分室 ●1歳6か月児健診（2日制1日目）＝58年12月、59年1月生 13時～14時30分：神田保健所
3 水 友引 あさがお市（～5日）：ときわ相互銀行飯田橋支店前		●女性教室（10日、17日、24日） 18時～20時30分：麹町保健所
4 木 先負	●青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） ●社会を明るくする運動・「施設見学」 8時30分区役所集合：八街少年院ほか	●3～4か月児健診（2日制2日目）＝以下2日と同じ
5 金 仏滅	●広報「千代田」7月5日号発行 ●家庭用計量器の無料検査 10時～16時：和泉橋区民会館 ■七夕素人演芸会 13時～：老人福祉センター	●1歳6か月児健診（2日制2日目）＝以下2日と同じ ●健康増進コーナー 13時：神田保健所
6 土 大安	★体力ゲーム（一番町児童館） 15時～：一番町児童館	**神田公園区民会館の休館**－冷暖房機取換工事のため－ 7月15日(月)まで 問合せ 神田公園出張所へ ☎252-7691
7 日 赤口 七夕	●東京都議会議員選挙投票日 7時～18時：区内各投票所	
8 月 先勝 グラシマルシェ（～11日）：丸の内仲通り	●東京都議会議員選挙開票日・千代田区開票（選挙会） 8時～：区役所 ●千代田荘8月分申込締切日（所定のハガキにて） ●移動献血 10時～15時（休は除く）：丸善お茶の水店前 ●社会を明るくする運動・神田公園地区ミニ集会 15時30分～：内神田集会室 ★公園で遊ぼう（一番町児童館） 15時～16時：平河天神（児） ★公園で遊ぼう（西神田児童館） 15時30分～16時30分：西神田公園	
9 火 友引	●社会を明るくする運動・街頭パレード 10時30分～：駿河台下～区役所 ●社会を明るくする運動・神保町地区ミニ集会 14時～：神保町区民会館 ●経営講習会 14時～16時：産業会館 ●リフレッシュ体操 18時30分～：九段小学校	●5歳児健診（2日制1日目）＝55年4月～6月生 13時～14時：麹町保健所 ●3～4か月児健診（2日制1日目）＝3月～4月14日生 13時～14時30分：神田保健所
10 水 先負	●魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ●移動献血 10時～15時（休は除く）：秋葉原駅西口広場 ●社会を明るくする運動・番町地区ミニ集会 14時～：番町区民会館 ●リフレッシュ体操 18時30分～：今川小学校	
11 木 仏滅	●消費者講座 14時～16時：区役所 ●社会を明るくする運動・万世橋、和泉橋地区合同ミニ集会 14時～：芳林小学校 ●こども水泳教室（12日、16日～18日） 15時～17時：総合体育館 ●リフレッシュ体操 18時30分～：小川小学校	●5歳児健診（2日制2日目）＝以下9日と同じ ●3～4か月児健診（2日制2日目）＝以下9日と同じ
12 金 大安	●豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで） ●社会を明るくする運動・自動車広報活動 9時30分～：区内全域 ●七生体育施設8月利用分先着受付（テニス・バレーボール） 10時～：社会体育課 ★おにごっこ大会（四番町児童館） 15時～：東郷元帥記念公園	●健康増進コーナー 13時：神田保健所
13 土 赤口 金融機関休業日 みたま祭り（～16日）：靖国神社	●戦没者追悼式 18時30分～：千鳥ヶ淵戦没者墓苑 ●納涼ひろう流し 18時30分～：千鳥ヶ淵ボート場 ●納涼民踊のつどい（～16日） 18時～21時：靖国神社 ★ディキャンプに向けて（富士見児童館） 15時～：富士見小学校 ★親子卓球大会（西神田児童館） 14時30分～：西神田児童館 ★発表会（神田児童館） 14時30分～：神田児童館 ■映画会 10時30分～と13時30分～：老人福祉センター	**納期のお知らせ** ●固定資産税・都市計画税（第2期） ●所得税（第1期） 納期限はどちらも7月31日(水)です
14 日 先勝	●こども会合同交かん会 7時30分～区役所前集合：箱根小涌園こどもの村	
15 月 友引	●移動献血 10時～15時（休は除く）：丸善お茶の水店 ★公園で遊ぼう（西神田児童館） 15時30分～：錦華公園	
16 火 先負	●千代田荘予約会（8月分） 9時～：区役所 ●社会を明るくする運動・富士見地区ミニ集会 14時～：富士見区民会館 ■神保町地区センターのつどい 11時～：神保町区民会館	●3歳児健診（2日制1日目）＝57年5月～6月生 13時～14時：麹町保健所
17 水 仏滅	★料理会（西神田児童館） 13時～：西神田児童館	●乳がん検診 13時30分：神田保健所
18 木 赤口	●青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） ★映画会（富士見児童館） 14時～：富士見児童館	●3歳児健診（2日制2日目）＝以下16日と同じ ●子宮がん検診 9時：東京都がん検診センター ●療育相談 14時～15時：麹町保健所
19 金 先勝 区立幼稚園終業式	●移動区民相談 13時～16時：富士見区民会館 ■老人大学公開講座 13時30分～：老人福祉センター	●胃がん検診 9時：東京都がん検診センター ●健康増進コーナー 13時：神田保健所 ●肺がん検診 13時30分：麹町保健所
20 土 友引 区立小・中学校終業式 主用の入り	●広報「千代田」7月20日号発行 ●「区民海の家」開設（～8月18日）：千葉県御宿 ●「国保海の家」開設（～8月18日）：千葉県安房勝山 ●千代田図書館土曜映画会 13時30分～：区役所 ★発表会と映画会（一番町児童館） 15時～：一番町児童館 ★ディキャンプに向けて（富士見児童館） 15時～：富士見出張所ピロティー ★映画会 14時30分～：神田児童館／★映画会 15時～：四番町児童館	**千代田区ビデオ広報** わがまち千代田 第64号（7月号） 7月10日放映開始 主な内容 ●さあ、夏休み！ ―夏休みイベント情報― ●完成！「道灌道」 ●宮みこし復活 ―日枝神社例大祭―
21 日 先負	●総合体育館区民無料開放日 9時～21時 ●こども体験教室「サマーチャレンジ」（～24日）：新潟県六日町 ▲障害者の福祉講座 13時～：富士見福祉会館 ▲集い「みんなで歌おう」 14時～：富士見福祉会館 ■浪曲寄席 13時30分～：老人福祉センター	
22 月 仏滅	●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：錦華小学校 ●千代田荘8月分（空き室）電話予約受付開始 9時～：区役所区民課 ●こどもの池開設（～8月31日） 10時～16時（休は休み）：東郷元帥記念公園ほか ●移動献血 10時～15時（休は除く）：丸善お茶の水店前 ★公園で遊ぼう（一番町児童館） 15時～：心法寺（児）	
23 火 大安	●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：神田小学校 ●消費者見学会 9時区役所前集合：東京都薬用植物園ほか	●5歳児健診（2日制1日目）＝55年4月～6月生 13時～14時30分：神田保健所
24 水 赤口	●魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：西神田小学校	●5歳児健診（2日制2日目）＝以下23日と同じ
25 木 先勝 主用のうし	●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：東郷元帥記念公園 ●外濠公園総合グラウンド8月分申込受付日 10時（野球場）と13時（テニスコート）：千代田区公会堂 ●移動献血 10時～15時（休は除く）：秋葉原駅西口広場 ★映画会（一番町児童館） 14時～：一番町児童館 ★名栗川ディキャンプ（富士見児童館） 8時30分富士見児童館集合	●乳幼児健康相談 13時30分～15時：麹町保健所
26 金 友引	●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：富士見小学校 ★小さな映画館（一番町児童館） 14時30分～：一番町児童館	●栄養相談 10時～16時：麹町保健所分室 ●栄養相談 13時～16時：神田保健所 ●健康増進コーナー 13時：神田保健所 ●精神衛生相談 13時30分～15時：麹町保健所
27 土 先負	●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：和泉公園 ●こども映画会 14時～：千代田図書館	**はつらつ体操教室** 毎週木曜日の午後2時30分～3時30分 総合体育館にて。 50～65歳の健康な男女は、全員集合！ 問合せ：総合体育館 ☎256-8444
28 日 仏滅		
29 月 大安	●合同ラジオ体操会 午前6時10分～：淡路小学校 ★夏休み、つくってみよう！やってみよう！（～31日）：神田児童館 ●社会を明るくする運動・映画会 14時～：区役所	65歳以上の方を対象に **誕生日健康診査** が始まりました 今月は、7月生れの方が受診を。 問合せ：保健衛生部保健課成人保健係へ。
30 火 赤口		
31 水 先勝	★パンをつくろう！（富士見児童館） 10時～：富士見児童館	

▲老人福祉センター同好会「永風会」＝大須賀テルさん（神田小川町）筆

▲「こどもの池」（写真は和泉公園）

7月の休日診療当番医（内科・小児科）

診療時間：午前9時～午後10時

7日	船津診療所	☎(263)3569 麹町4-5 第7麹町ビル6階
	至誠堂医院	☎(251)2777 神田多町2-6
14日	福田医院	☎(261)8727 五番町6
	神田司町クリニック	☎(295)2513 神田司町2-21
21日	浅井医院	☎(261)0453 麹町4-2 万力屋ビル
	神田医院	☎(252)8896 鍛冶町1-8-14
28日	野田医院	☎(261)4117 一番町10-16
	遠藤医院	☎(295)1013 神田錦町1-8

7月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

7日	井上歯科医院	☎(261)0328 富士見1-3-11
14日	山田清歯科医院	☎(262)8450 九段北1-12-4 徳海屋ビル
21日	吉橋歯科医院	☎(262)8522 飯田橋1-4-7 福岡第3ビル2階
28日	中村歯科医院	☎(265)7679 富士見1-2-24

・健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
・受診するときは、あらかじめ電話で問合せてください。
・休日診療についての問合せは区役所から出張所へ。

「区民海の家」（空き室）申込受付開始
7月1日から利用日の3日前まで
問合せは区民課まで

総合体育館 **無料開放**
夏休み中学生のために
7月21日(日)～8月31日(土)
利用できる種目曜日、時間などは総合体育館☎256-8444へ。

7月の"売り出し"情報 7月1日～15日：「麹町通り商店会」／～6日：「飯田橋商店街振興組合」／7月2日～11日：「九段商興会」

今年は 国際青年年 1985

'85国際森林年

「おはなし千代田」850円発売中＝社会教育課☎234-2841

※「区民カレンダー」は毎月20日号の広報「千代田」に折込みます　発行・編集：東京都千代田区企画部広報課　〒102 千代田区九段南1-6-11 ☎264-0151(代)